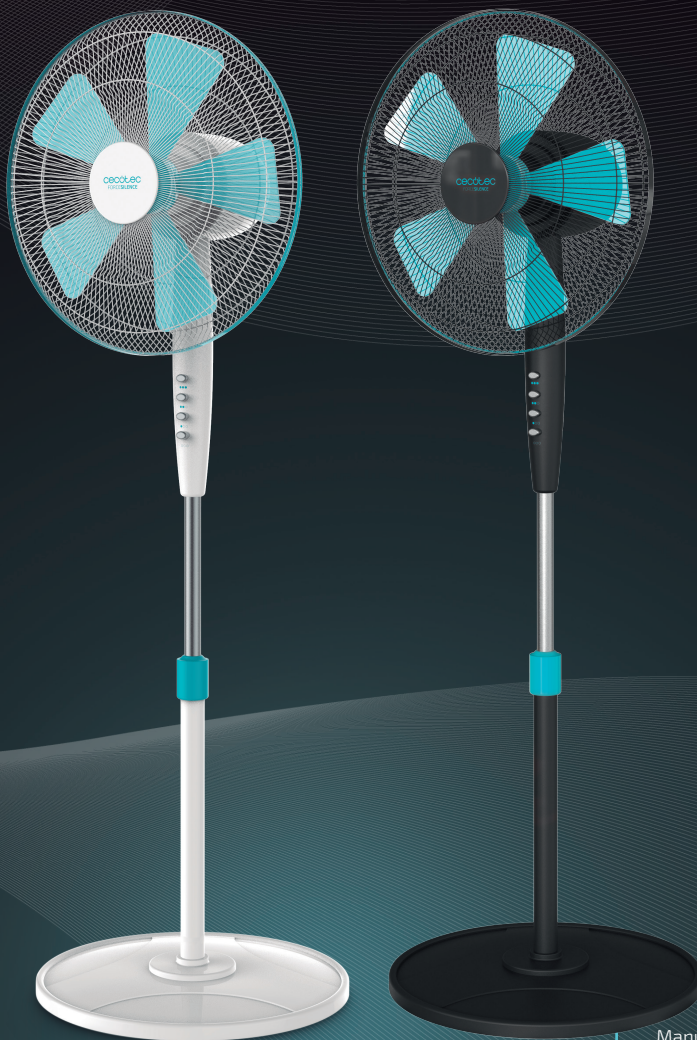


cecotec

FORCESILENCE 500/510

Ventilador de pie/Stand fan



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Návod k použití



ÍNDICE

1. Piezas y componentes	/ 04
2. Instrucciones de seguridad	/ 06
3. Configuración y montaje	/ 07
4. Funcionamiento	/ 08
5. Limpieza y mantenimiento	/ 08
6. Especificaciones técnicas	/ 08
7. Reciclaje de electrodomésticos	/ 08
8. Garantía y SAT	/ 09

INDEX

1. Parts and components	/ 04
2. Safety instructions	/ 10
3. Setup and configuration	/ 11
4. Operation	/ 11
5. Cleaning and maintenance	/ 12
6. Technical specifications	/ 12
7. Disposal of old electrical appliances	/ 12
8. Technical support service and warranty	/ 12



SOMMAIRE

1. Pièces et composants	/ 04
2. Instructions de sécurité	/ 14
3. Configuration et montage	/ 15
4. Fonctionnement	/ 16
5. Nettoyage et entretien	/ 16
6. Spécifications techniques	/ 16
7. Recyclage des électroménagers	/ 16
8. Garantie et SAV	/ 17

ÍNDICE

1. Peças e componentes	/ 04
2. Instruções de segurança	/ 27
3. Configuração e montagem	/ 28
4. Operação	/ 29
5. Limpeza e manutenção	/ 29
6. As especificações Técnicas	/ 29
7. Reciclagem appliance	/ 29
8. Garantia e SAT	/ 30

INHAULT

1. Teile und Komponenten	/ 04
2. Sicherheitshinweise	/ 18
3. Vor dem Gebrauch	/ 20
4. Gebrauch	/ 20
5. Reinigung und Wartung	/ 21
6. Technische Spezifikationen	/ 21
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	/ 22
8. Technischer Kundendienst und Garantie	/ 22

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	/04
2. Instrukcja bezpieczeństwa	/31
3. Ustawienie i konfiguracja	/33
4. Działanie	/33
5. Czyszczenie i konserwacja	/33
6. Specyfikacja techniczna	/34
7. Gospodarowanie odpadami	/34
8. Gwarancja i wsparcie techniczne	/35

INDICE

1. Parti e componenti	/ 04
2. Istruzioni di sicurezza	/ 23
3. Configurazione e montaggio	/ 25
4. Funzionamento	/ 25
5. Pulizia e manutenzione	/ 25
6. Specifiche tecniche	/ 25
7. Riciclaggio degli elettrodomestici	/ 26
8. Garanzia e SAT	/ 26

OBSAH

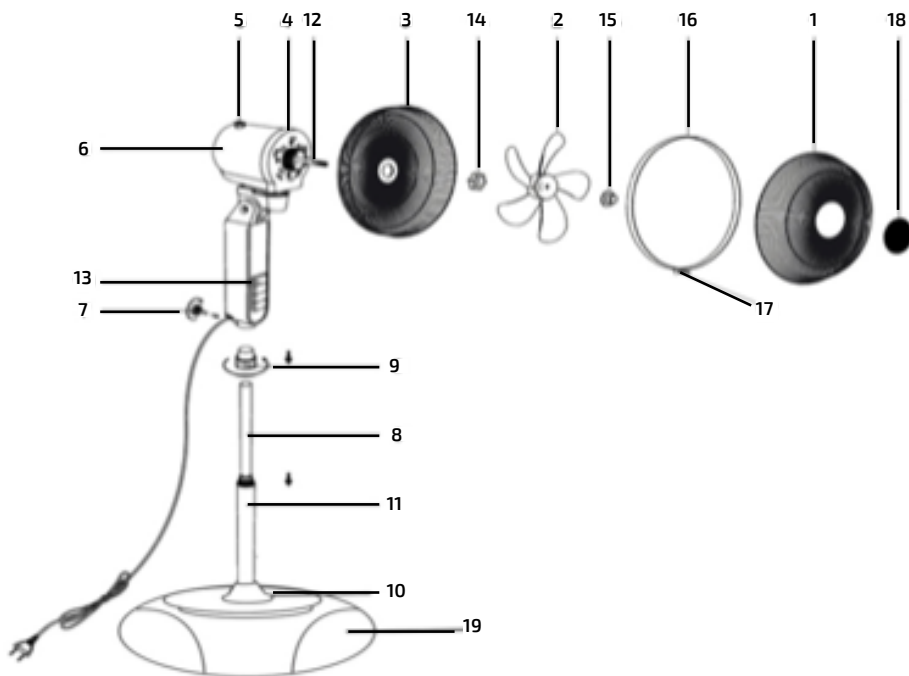
1. Části a složení	/ 04
2. Bezpečnostní pokyny	/ 36
3. Před použitím	/ 37
4. Fungování	/ 38
5. Čištění a údržba	/ 38
6. Technické specifikace	/ 38
7. Recyklace elektrospotřebičů	/ 38
8. Záruka a technický servis	/ 39





1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Pièces et composants/Ersatzteile und Komponenten/
Parti e componenti/Peças e componentes/Części i komponenty/ Části a Složení



ES

1. Rejilla frontal
2. Aspas
3. Rejilla trasera
4. Tapa del motor
5. Botón de oscilación
6. Motor
7. Rosca para apretar
8. Tubo telescópico
9. Tuerca de ajuste
10. Tapa de la base
11. Tubo de la base
12. Eje central del motor
13. Botones de velocidad
14. Tuerca de la rejilla trasera

15. Tapón de fijación de las aspas
16. Anillo de unión de las rejillas
17. Cierre del anillo
18. Tapa decorativa
19. Base

EN

1. Front grill
2. Blades
3. Back grill
4. Motor cape
5. Oscillation button
6. Motor
7. Screw
8. Telescopic tube

9. Adjustment screw
10. Base cover
11. Base tube
12. Central hub
13. Fan speed buttons
14. Back grill nut
15. Blade screw
16. Grill ring
17. Ring tighter
18. Decorative cover
19. Base



**FR**

1. Grille frontale
2. Pâles de l'hélices
3. Grille arrière
4. Cache du moteur
5. Bouton d'oscillation
6. Moteur
7. Vis de fixation
8. Tube télescopique
9. Écrou borgne
10. Couvercle de la base
11. Tube de la base
12. Axe central du moteur
13. Boutons de vitesse
14. Écrou borgne de fixation de la grille arrière
15. Écrou borgne de fixation des pâles
16. Anneau d'union des grilles
17. Fermez l'anneau
18. Couvercle frontal décoratif
19. Base

DE

1. Vordere Gitter
2. Windflügel
3. Hinteres Gitter
4. Motorhaube
5. Schwanken Knopf
6. Motor
7. Schraube
8. Teleskopisches Rohr
9. Schraubenmutter für die Festlegung
10. Basisdeckel
11. Basisrohr
12. Zentrale Achse des Motors
13. Geschwindigkeit Knöpfen
14. Schraubenmutter für das hinteres Gitter
15. Stöpsel für die Festlegung
16. Ring des Gitters
17. Ringabspernung
18. Dekoratives Deckung
19. Basis

IT

1. Griglia anteriore
2. Pale
3. Griglia posteriore
4. Tappo del motore
5. Tasto di oscillazione
6. Motore
7. Bullone
8. Tubo telescopico
9. Dado
10. Copertura della base
11. Tubo della base
12. Asse centrale del motore
13. Tasti per le velocità
14. Bullone di posizione per la griglia posteriore
15. Bullone di posizione per le pale
16. Anello di unione delle griglie
17. Chiusura dell'anello
18. Tappo anteriore decorativo
19. Base

PT

1. Grade frontal
2. Pás
3. Grade traseira
4. Tampa do motor
5. Botão de oscilação
6. Motor
7. Regulador de altura
8. Tubo telescópico
9. Porca de ajuste
10. Capa da base
11. Tubo da base
12. Eixo do motor
13. Botões de velocidade
14. Porca da grade traseira
15. Porca das pás
16. Anel de união das grades
17. Fecho do anel
18. Tampa decorativa
19. Base

PL

1. Osłona przednia
2. Śmigła wentylatora
3. Osłona tylna
4. Osłona silnika
5. Przycisk oscylacji
6. Silnik
7. Śruba główna
8. Rura teleskopowa
9. Śruba regulacyjna
10. Osłona podstawy
11. Rura podstawy
12. Środek mocowania
13. Przyciski regulacji prędkości
14. Nakrętka tylnej osłony
15. Śruba mocująca śmigło wiatraka
16. Grill ring
17. Napinacz pierścieniowy
18. Osłona dekoracyjna
19. Podstawa

CZ

1. Přední mřížka
2. Nože
3. Zadní mřížka
4. Kryt motoru
5. Tlačítko oscilace
6. Motor
7. Utahovací šroub
8. Teleskopická kovová tyč
9. Seřizovací matice
10. Kryt základny
11. Trubice základny
12. Střední osa motoru
13. Tlačítka rychlosti
14. Matice zadní mřížky
15. Upevňovací víčko nožů
16. Kroužek spojení mřížek
17. Uzávěr kroužku
18. Dekorativní kryt
19. Základna





ESPAÑOL

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Nunca inserte los dedos, bolígrafos, lápices u otros objetos en la rejilla mientras el producto esté en funcionamiento.
- Asegúrese de que el ventilador está sobre una superficie plana y estable.
- No utilice el producto cerca de una ventana, la lluvia podría causar un cortocircuito.
- Nunca deje el producto funcionando solo, es necesaria una constante supervisión del mismo.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No abra las rejillas mientras esté en funcionamiento.
- No toque las aspas ni intente quitarlas mientras esté en funcionamiento.

ADVERTENCIA: no sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte fija del producto en agua o cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

ADVERTENCIA: si el producto cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No transporte el producto o estire de él a través del cable de alimentación. No use el cable como asa. No fuerce el cable contra esquinas o bordes afilados. No pase el producto por encima del cable de alimentación. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.

ADVERTENCIA: no use el producto si el cable, el enchufe o la estructura presentan daños, no funcionan correctamente o han sufrido alguna caída.

- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor.
- Mantenga el pelo, la ropa, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles del producto.





- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años de edad y mayores de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.
- No deje el producto sin supervisión mientras esté en uso. Desenchúfelo de la fuente de alimentación cuando acabe de usarlo o cuando abandone la habitación.
- No intente reparar el producto por sí mismo. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Apague y desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en funcionamiento, cuando lo mueva de un lugar a otro o antes de montar o quitar piezas. Para evitar el peligro de tropezar, enrolle el cable de forma segura.
- La limpieza y el mantenimiento del producto deben de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones, para asegurar el correcto funcionamiento del mismo. Apague y desenchufe el producto antes de limpiarlo.
- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños.
- Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado.
- Asegúrese de que el ventilador no está colocado cerca de cortinas u otros objetos que puedan enredarse en el mismo.
- No coloque el cable debajo de ninguna alfombra ni lo cubra, póngalo en un espacio libre de obstáculos y donde no se pueda tropezar con él.
- Utilice el ventilador en un área grande. Cuando esté en funcionamiento, la distancia con respecto a la pared no debe ser



ESPAÑOL

inferior a 20 cm, para asegurar la correcta circulación del aire.

3. ANTES DE USAR

Extraiga el producto de la caja y examine todas y cada una de sus partes por si encuentra algún defecto o daño.

Antes de conectar el producto, verifique que:

- El voltaje de la etiqueta del producto se corresponde con el voltaje de la fuente de energía.
 - El enchufe está debidamente instalado.
 - El cable del producto se adapta correctamente al enchufe.
1. Coloque el producto sobre una superficie seca, plana y segura.
 2. Adapte el tubo telescópico (8) a la altura deseada girando la tuerca de ajuste (9).
 3. Encaje cada pieza (3, 14, 2, 15, 16, 17, 1 y 18) del cabezal del ventilador en el eje (12).
 4. Inserte el conjunto del motor (6 y 13) y el ventilador con las rejillas debidamente montadas en el tubo telescópico (8).

4. FUNCIONAMIENTO

1. Para activar o parar la oscilación del aire, presione o tire del botón (5).
2. Para ajustar la dirección del aire fresco, incline el cabezal del ventilador hacia abajo o hacia arriba.
3. Se puede ajustar la velocidad del aire con los siguientes botones:
0: Parado / 1: Velocidad baja / 2: Velocidad media / 3: Velocidad alta
Enchufe el cable en una fuente de corriente eléctrica.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Desconecte siempre el producto de la corriente eléctrica antes de realizar la limpieza y el mantenimiento del mismo.
2. Se recomienda el uso de un detergente neutro y un trapo suave y húmedo para realizar la limpieza del producto. No utilice productos abrasivos como disolventes, ácidos o alcohol, ya que podrían dañar el plástico y otros componentes del producto.
3. No permita que entre agua en la unidad del motor o en el cable durante la limpieza del producto.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: FORCESILENCE 500/510

Referencia del producto: 05201/ 05202





ESPAÑOL

Potencia: 40 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V~50 Hz

Hecho en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.



ENGLISH

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Never insert fingers, pencils or other objects through the grill when the appliance is running.
- All safety instructions should be closely followed when using the appliance.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance

WARNING: Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

WARNING: if the appliance falls accidentally in water, unplug it immediately. Do not reach into the water!

- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec, in order to avoid any type of danger.
- Do not pull or carry the appliance by the cord. Do not use the cord as a handle. Do not pull the cord along sharp edges or corners. Do not run appliance over the cord. Keep the cord away from hot surfaces.

WARNING: do not use the appliance if its cord, plug, or housing is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.

- Do not use the appliance in confined spaces with explosive or toxic vapours.
- Keep your fan away from heat sources.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and other parts of the body away from the openings and moving parts of the appliance.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety, and understand the hazards involved.





- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under the age of 8.
- Do not leave the appliance unattended while in use. Unplug it from the mains supply when you finish using it or when you leave the room.
- Do not try to repair the appliance by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.
- Switch off and unplug from wall outlet when not in use, when moving the appliance from one location to another or before assembling or disassembling parts. To avoid a tripping hazard, safely coil the cable.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance functions properly. Turn off and unplug the appliance before cleaning it.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.
- Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.
- Make sure the fan is not placed near drapes, curtains, or any objects that may be drawn into the fan
- Do not run cord under carpeting and do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Use the fan in a well-ventilated area. While using, distance of no less than 20cm should be kept away from wall or corner to ensure the air intakes.

3. BEFORE USE

Take out the electric fan from the packing carton and examine the grills and blades, cables and other components, whether they are in good conditions or damaged. In order to use it safely.

- the power must be in accordance with the label in this fan.
 - the power supply must be well installed
 - the product cord adapts correctly in to the power supply.
1. Place the base (19) on a dry stable surface.



ENGLISH

2. Now release the telescopic tube (8) by loosening the adjustment screw (9).
3. Now assemble all the fan pieces together (3, 14, 2 15, 16, 17, 1 and 18) in the central hub (12).
4. Place the motor compartment (6 and 13) and the fan set, and fix both on top of the telescopic tube (8).

4. OPERATION

The fan can only be operated by the manual control located on the fan.

1. To activate the oscillation mode press or push the button (5).
2. To adjust the fresh air direction, you can move the fan head up or down.
3. You can adjust the fan speed to desired level:
0: Disconnected / 1: Low speed – 2: Medium speed – 3: High speed

5. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always disconnect the appliance from the mains by switching it off and remove the plug from the power outlet before cleaning.
2. Before use every year, please open the motor cover and pour several drops of lubricant oil or sewing machine oil into the motor bearing. Don't use wet cloth to clear the motor unit. Keep the fan clean and store in dry place to avoid moisture.
3. It is advisable to use a neutral detergent and a soft cloth and to rub softly. Do not use solvents, acidic detergents, petrol or alcohol etc., to clean the plastic components as these, could be deformed or damaged.
4. Use a vacuum cleaner to remove the dust from the safety grill. Never take the safety grill away.
5. Do not allow water to penetrate the motor during cleaning.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: FORCESILENCE 500/510

Product reference: 05201/05202

Power: 40 W

Power Supply: 220-240 V~50 Hz

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they





ENGLISH

contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.



2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- N'introduisez jamais les doigts ni autres objets au niveau de la sortie d'air.
- Assurez-vous que le produit soit placé sur une surface plate et stable.
- N'utilisez pas le produit près d'une fenêtre. La pluie pourrait causer un court-circuit.
- Ne laissez jamais le produit seul lorsqu'il est en fonctionnement. Une supervision constante est nécessaire.
- Assurez-vous que le voltage du réseau électrique coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification du produit et que la fiche possède une prise de terre.
- N'ouvrez pas les grilles pendant que le produit est en fonctionnement.
- Ne touchez pas les pâles de l'hélices ni n'essayez de les enlever pendant que le produit est en fonctionnement.

AVERTISSEMENT : Ne submergez pas le câble, la fiche ni n'importe qu'elle autre partie fixe de l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

AVERTISSEMENT : si l'appareil tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !

- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement en cherchant de possibles dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tous types de dangers.
- Ne tirez ni ne transportez le produit sur/par le câble. N'utilisez pas le câble comme anse ou poignée. Ne placez pas le câble sur des coins ou bords effilés. Maintenez le câble loin des surfaces chaudes.

AVERTISSEMENT : n'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général présentent des dommages ou si le produit ne fonctionne pas correctement, s'il a subi une chute ou a été abîmé.

- Maintenez le ventilateur éloigné des sources de chaleur.
- Maintenez les cheveux, les vêtements, les doigts et autres





parties du corps éloignés des ouvertures et parties mobiles du produit.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans s'ils sont surveillés de manière continue.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles aient bien compris les risques qu'il implique.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si l'appareil est utilisé par ou à côté d'enfants.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation. Débranchez-le de la source d'alimentation lorsque vous quittez la pièce.
- N'essayez pas de réparer vous-même le produit. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas en fonctionnement, lorsque vous le déplacez ou avant de monter ou enlever des pièces. Pour éviter de trébucher, enroulez le câble de manière sécurisée.
- Le nettoyage et l'entretien du produit doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions pour assurer un correct fonctionnement de l'appareil. Éteignez et débranchez le produit avant de le nettoyer.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- Rangez le produit et son manuel d'instructions dans un lieu sec et sécurisé lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Assurez-vous que le ventilateur ne soit pas placé près de rideaux ou autres objets qui puissent s'emmêler dans le ventilateur.
- Ne placez pas le câble sous les tapis. Ne le couvrez pas. Placez le câble dans un lieu où il n'y a pas de circulation et où vous ne pourrez pas trébucher.



FRANÇAIS

- Utilisez le ventilateur dans un grand espace. Lorsque vous l'utilisez, la distance par rapport au mur ne doit pas être inférieure à 20 cm pour assurer la correcte circulation de l'air.

3. AVANT UTILISATION

Sortez le produit de sa boîte et examinez toutes les parties du produit, en regardant bien si vous trouvez un défaut.

Avant de brancher le produit, vérifiez que :

- Le voltage de l'étiquette du produit corresponde au voltage de la source d'énergie.
 - La prise est correctement installée.
 - Le câble du produit s'adapte correctement à la prise.
1. Positionnez le produit sur une surface sèche, plate et sécurisé.
 2. Adaptez le tube télescopique (8) à la hauteur souhaitée en tournant la vis de réglage (9).
 3. Emboîtez chaque pièce (3, 14, 2, 15, 16, 17, 1 et 18) de la tête du ventilateur dans l'axe (12).
 4. Insérez maintenant l'ensemble du moteur (6 et 13) et le ventilateur avec les grilles correctement montées, dans le tube télescopique (8).

4. FONCTIONNEMENT

1. Pour activer ou arrêter l'oscillation de l'air, appuyez ou tirez sur le bouton (5).
2. Pour ajuster la direction de l'air frais, inclinez la tête du ventilateur vers le bas ou vers le haut.
3. La vitesse de l'air peut s'ajuster grâce aux boutons suivants :
0 : Éteint / 1 : Bas / 2 : Moyen / 3 : Élevé
Branchez le câble à une source de courant électrique.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez toujours l'appareil du courant électrique avant de réaliser le nettoyage et l'entretien du produit.
2. Il est recommandé d'utiliser un détergeant neutre pour réaliser le nettoyage du produit ainsi qu'un chiffon doux et humide. Utiliser des solvants, des acides, du pétrole, de l'alcool ou des détergents abrasifs pourrait abîmer le plastique et les autres composants du produit.
3. Ne permettez pas que de l'eau n'entre dans l'unité du moteur ni ne touche le câble pendant le nettoyage du produit.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : FORCESILENCE 500/510

Référence du produit : 05201/05202





FRANÇAIS

Puissance : 40 W

Voltage et fréquence : 220-240 V-50 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés de manière séparée, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous débarrasser de ce produit de manière correcte. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos électroménagers et/ou les batteries correspondantes, le consommateur devra contacter les autorités locales.

8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation. Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.





DEUTSCH

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Stecken Sie nicht Finger, Bleistifte oder andere Objekte durch die Gitter, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Versichern Sie sich, dass das Gerät, während eingeschaltet, auf eine stabile Oberfläche legt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Fensters. Der Regen kann einen elektrischen Schock verursachen.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt funktionieren.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Öffnen Sie nie das Gitter der Windflügel, während eingeschaltet.
- Fassen Sie die Windflügel nie an und versuchen Sie diese nie zu abzunehmen während das Gerät eingeschaltet ist.

WARNUNG: Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbare Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Kontakt mit Wasser kommen. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände vor dem Umgang mit dem Stecker oder des Einschaltens des Gerätes, trocken sind.

WARNUNG: Wenn das Gerät versehentlich ins Wasser gefallen sein sollte, trennen Sie es sofort von der Stromversorgung und greifen Sie unter keinen Umständen das Wasser!

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
- Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Kanten oder Ecken und Hitzequellen. Lassen Sie das Netzkabel nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen. Fahren Sie mit dem Gerät nicht über das Kabel.

WARNUNG: verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker oder das Gehäuse beschädigt ist, noch nachdem es einen Defekt aufweist oder in irgendeiner Art und Weise fallen gelassen oder beschädigt wurde.





- Lassen Sie das Gerät nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen zu kommen.
- Entfernen Sie Haare, lange Kleider, Finger und andere Teile der körperlichen Struktur des Menschen, von Teilen des Gerätes die öffnen oder bewegen.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren benutzt werden. Es kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung des Gerätes stehen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt während eingeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus, wenn Sie es nicht verwenden oder den Raum verlassen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec für Hilfe und weitere Hinweise.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, indem Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen es von der Stromversorgung aus, wenn Sie es nicht verwenden, wenn Sie es von einem Platz zu einem anderen verlegen wollen, bevor Sie es montieren oder demontieren. Um die Gefahr zu



DEUTSCH

verhindern rollen sie der Kabel richtig auf.

- Die Reinigung und Wartung muss gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen, bewegen und aufbewahren bzw. lagern möchten.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Bedienungsanleitung an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn es nicht benutzt wird.
- Versichern Sie sich, dass der Ventilator sich nicht in der Nähe von Gardinen oder anderen Objekten die verfangen werden können befindet.
- Stellen Sie das Kabel nicht unter die Teppiche und decken es nicht zu, stellen Sie es in einen Platz frei von Hindernisse und wo man nicht an es straukeln kann.
- Verwenden Sie der Ventilator in eine große Gegend. Wenn es läuft, die Entfernung von der Wand muss nicht unter 20 Zentimeter sein, um das richtige Kreislauf der Luft zu sichern.
- Für eventuelle Schäden oder Personenschäden, die durch Missbrauch oder Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, wird keine Haftung übernommen.

3. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Ventilator aus der Verpackung und überprüfen Sie die Windflügel und Gitter und alle andere Teile des Gerätes auf sichtbare Schäden. Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab und prüfen es ebenso auf mögliche Beschädigungen. Für eine sichere Verwendung die Leistung muss mit der Etikette in diesen Ventilator übereinstimmen.
- Entfernen Sie alle Verpackungselemente.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder Kabel und andere Komponente beschädigt sind. Im Falle eines Schadens, wenden Sie sich für Hilfe, Rücksendungen oder Umtausch bitte an den Technischen Kundendienst von Cecotec.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Hinweise, Warnungen und Anweisungen dieser Bedienungsanleitung, gelesen und verstanden haben. Achten Sie besonders aufmerksam auf die Sicherheitshinweise der vorhergehenden Seiten.





DEUTSCH

- Bevor Sie das Gerät an Stromversorgung zu verbinden, prüfen Sie nach:
 - Die Spannung auf der Etikette des Produktes entspricht die Spannung der Stromversorgung.
 - Die Steckdose ist ordnungsgemäß installiert.
 - Der Kabel des Gerätes passt mit der Steckdose an.
- 1. Legen Sie die Basis (19) auf eine trockene und stabile Oberfläche.
- 2. Jetzt, wenn sie die Schraubenmutter für die Festlegung (9) gelöst haben, entlassen Sie das teleskopisches Rohr (8)
- 3. Jetzt setzen Sie alle Teile des Ventilators zusammen (3, 14, 2, 15, 16, 17, 1 und 18) in der zentralen Achse des Motors (12).
- 4. Fügen Sie das Motorabteil (6 und 13) und die Teile des Ventilators zusammen, und fixieren Sie alles auf dem teleskopischen Rohr (8).

4. GEBRAUCH

1. Um das Schwanken an oder auszumachen drücken Sie den Knopf (5).
2. Um die Richtung der Luft anzupassen neigen Sie der Kopf des Ventilators nach oben oder nach unten.
3. Sie können die Geschwindigkeit der Luft anpassen mit den folgenden Knöpfen:
0: stillstehend / 1: niedrigere Geschwindigkeit / 3: durchschnittliche Geschwindigkeit / 4: hohe Geschwindigkeit.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie es von der Stromversorgung aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
2. Man empfiehlt das Gerät mit eine neutrale Seife und mit einem weichem und feuchten Scheuerlappen zu scheuern. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Alkohol oder Lösungsmitteln oder aggressiven und scheuernden Reinigungsmitteln um das Gerät nicht zu beschädigen. Tauchen Sie den Hauptkörper des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
3. Erlauben Sie nicht, dass Wasser, während des Reinigung, das Motor oder der Kabel erreicht.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: FORCESILENCE 500/510

Produktreferenz: 05201/05202

Leistung: 40 W

Netz-Spannung und Frequenz: 220-240 V ~ 50 Hz

Hergestellt in China | Designed und entworfen in Spain



DEUTSCH

7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19 / EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden. Die Verbraucher müssen sich mit ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihrer Batterien zu erhalten.

8. TECHNISCHER KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer:
+34 963210728





2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Mai mettere dita, penne, matite o altri oggetti nella rete mentre il prodotto è in funzione.
- Assicurarsi che il prodotto sia collocato su di una superficie piana e stabile.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di una finestra. La pioggia potrebbe causare un cortocircuito.
- Mai lasciare da solo il prodotto in funzione. È necessaria una costante supervisione dello stesso.
- Assicurarsi che il voltaggio della rete elettrica coincida con il voltaggio specificato nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa abbia la messa a terra.
- Non aprire le griglie durante il funzionamento.
- Non toccare le pale né provare a toglierle durante il funzionamento.

AVVERTENZA: non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte fissa del prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido. Non esporre le connessioni elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.

AVVERTENZA: se il prodotto cadesse accidentalmente in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua!

- Ispezionare il cavo di alimentazione regolarmente in cerca di danni visibili. Se il cavo presentasse danni, deve essere riparato dal SAT (Servizio di Assistenza Tecnica) ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.
- Non trasportare il prodotto o trascinarlo usando il cavo di alimentazione. Non usare il cavo come manico. Non forzare il cavo contro angoli o bordi affilati. Non passare il prodotto sopra il cavo di alimentazione. Mantenere il cavo lontano da superfici calde.

AVVERTENZA: non usare il prodotto se il cavo, la spina o la struttura presenta danni o se non funziona correttamente, ha patito una caduta o ha subito danni.

- Mantenere il prodotto lontano da fonti di calore.
- Mantenere capelli, abiti, dita e altre parti del corpo lontani dalle fessure e dalle parti mobili del prodotto.



ITALIANO

- L'apparecchio non deve essere usato da bambini tra i 0 e gli 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini di 8 anni di età e maggiori di 8 anni se continuamente supervisionati.
- Questo prodotto può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o se hanno ricevuto informazioni concernenti un utilizzo dell'apparecchio in modo sicuro e capendo i rischi che questo implica.
- Vigilare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario una supervisione continua se il prodotto è in uso vicino ai bambini, o da loro usato.
- Tenere il prodotto e il suo cavo fuori dalla portata di bambini inferiori agli 8 anni di età.
- Non lasciare il prodotto senza supervisione mentre è in uso. Scollegarlo dalla presa dopo l'uso, o se si esce dalla stanza.
- Non cercare di riparare il prodotto da soli, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non è in funzione, o quando lo si sposta da un luogo all'altro o prima di montare o smontare pezzi. Onde evitare il pericolo d'inciampare, avvolgere il cavo in modo sicuro.
- La pulizia e la manutenzione del prodotto devono essere effettuate seguendo le istruzioni di questo manuale per assicurare il corretto funzionamento dello stesso. Spegner e scollegare il prodotto prima della pulizia.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuati da bambini.
- Conservare il prodotto e il manuale di istruzioni in un posto asciutto quando inutilizzato.
- Assicurarsi che il ventilatore non sia collocato vicino a tende o altri oggetti che possano impigliarsi nel ventilatore.
- Non porre il cavo sotto tappeti e nemmeno coprirlo. Collocare il cavo in uno spazio in cui non vi sia passaggio e dove non si rischi d'inciampare.
- Utilizzare il ventilatore in una area grande. Quando utilizzato, la distanza rispetto alla parete non deve essere inferiore di 20 cm, per assicurare la circolazione corretta dell'aria.





ITALIANO

3. PRIMA DELL'USO

Togliere il prodotto dalla scatola ed esaminare una per una tutte le parti del prodotto per verificare eventuali danni o difetti.

Prima di collegare il prodotto, verificare che:

- Il voltaggio sull'etichetta del prodotto corrisponda al voltaggio della fonte di energia.
 - La spina sia debitamente installata.
 - Che il cavo del prodotto si adatti correttamente alla presa.
1. Posizionare il prodotto su di una superficie asciutta, piana e sicura.
 2. Regolare il tubo telescopico (8) all'altezza desiderata girando il dado (9).
 3. Incastrare ogni pezzo (3, 14, 2, 15, 16, 17, 1 e 18) della parte superiore del ventilatore nell'asse (12).
 4. Inserire ora il blocco del motore (6 e 13) e il ventilatore con le griglie debitamente montate, nel tubo telescopico (8).

4. FUNZIONAMENTO

1. Per attivare o disattivare l'oscillazione dell'aria, premere o tirare il pulsante (5).
2. Per regolare la direzione dell'aria fresca, inclinare la parte superiore del ventilatore verso il basso o verso l'alto.
3. È possibile regolare la velocità dell'aria con i seguenti tasti:
0: Ferma / 1: Bassa / 2: Media / 3: Alta
Inserire la spina in una fonte di corrente elettrica.

5. LIMPIEZZA Y MANTENIMIENTO

1. Scollegare sempre dalla corrente elettrica prima di realizzare la pulizia e la manutenzione del prodotto.
2. Si raccomanda l'uso di un detergente neutro per realizzare la pulizia del prodotto e un panno morbido e umido. Non utilizzare solventi, acidi, benzina, alcol o detergenti abrasivi che possano danneggiare la plastica e altri componenti del prodotto.
3. Non permettere che entri acqua nel motore o nel cavo durante la pulizia del prodotto.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: FORCESILENCE 500/510

Riferimento del prodotto: 05201/05202

Potenza: 40 W

Voltaggio e frequenza: 220-240V~50Hz

Prodotto in China | Progettato in Spagna



ITALIANO

7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE sui Residui di Apparecchi Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. I suddetti elettrodomestici devono essere gettati in forma separata, per ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possono avere sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del contenitore barrato le ricorda l'obbligazione di gettare questo prodotto in modo corretto. Se il prodotto in questione annovera batterie o pile per il suo funzionamento elettrico, queste dovranno essere estratte prima di gettare il prodotto, ed essere trattate a parte come un residuo di differente categoria.

Per ottenere informazioni dettagliate circa la forma più adeguata per gettare i suoi elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.





2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Nunca insira os dedos, canetas, lápis ou outro tipo de objetos na grade da ventoinha enquanto este esteja em funcionamento.
- Certifique-se de apoiar o a ventoinha numa superfície plana, seca e estável.
- Não utilize o produto perto de janelas ou portas, a chuva poderá causar um curto circuito.
- Nunca deixe o produto a funcionar sozinho, é necessária uma constante supervisão do mesmo.
- Assegure-se de que a voltagem de rede coincide com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e que a tomada tenha corrente.
- Não abra as grades da ventoinha enquanto estiver em funcionamento.
- Não tente tocar nas pás giratórias nem tente tira-las enquanto a ventoinha estiver em funcionamento.

ATENÇÃO: Não submergir o cabo, ou qualquer outra parte fixa do produto em água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada e ligar o produto.

ATENÇÃO: se o produto cair acidentalmente na água, desligue da tomada ou fonte de alimentação. Não toque na água!

- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Não há nenhum tipo de peça no interior do aparelho que o utilizador possa reparar. Se o cabo apresenta danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

ATENÇÃO: não use o produto se o cabo, a tomada ou a estrutura estiverem danificadas ou se não funcionam corretamente ou se sofreram alguma queda.

- Mantenha o produto longe de fontes de calor.
- Mantenha o cabelo, roupa, os dedos e outras partes do corpo longe das aberturas e partes móveis do produto.
- O aparelho não deve ser usado por crianças desde 0 a 8 anos de idade. Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças maiores de 8 anos de idade sempre e quando



PORTUGUÊS

estiverem sob supervisão.

- Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência se estiverem sob supervisão ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças para assegurar que não brinquem com o produto. É necessário dar uma supervisão estrita se o produto estiver em uso perto o de crianças.
- Mantenha o eletrodoméstico e o seu cabo fora do alcance das crianças de idades inferior a 8 anos.
- Não tente reparar o produto por si mesmo. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.
- A limpeza e manutenção do produto devem ser efetuadas de acordo com este manual de instruções, para assegurar o correto funcionamento do mesmo.
- A limpeza e manutenção de usuário não devem ser realizados por crianças.
- Guarde este produto e o seu manual de instruções num lugar seco e seguro quando não esteja em uso.
- Não ponha o cabo debaixo de tapetes nem cubra, coloque num espaço livre de obstáculos fora da possibilidade de tropeçar sobre este.
- Utilize a ventoinha numa área grade. Quando estiver em funcionamento, a distância entre a parede e o produto não deve ser inferior a 20cm, para garantir a correta circulação do ar.

3. ANTES DE USAR

Retire o produto da caixa e examine todas e cada uma das partes em busca de danos ou defeitos.

Antes de conectar o produto, verifique que:

- a voltagem da etiqueta do produto coincide com a voltagem da fonte de alimentação.
 - se a tomada terra está devidamente instalada.
 - se o cabo do produto se adapta à tomada de entrada terra.
1. Coloque o produto sobre uma superfície seca, plana e segura.
 2. Adapte o tubo telescópico (8) à altura desejada girando a porca de ajuste (9).
 3. Encaixe cada peça (3, 14, 2, 15, 16, 17, 1 e 18) do conjunto da ventoinha no eixo do motor (12).
 4. Insira todo o conjunto da do motor (6 e 13) e a ventoinha já com as pás e as grades





PORTUGUÊS

previamente montadas no tubo telescópico (8).

4. FUNCIONAMENTO

1. Para ativar ou parar a oscilação do ar, pressione ou puxe o botão (5).
2. Para ajustar a direção de ar fresco, incline a cabeça da ventoinha para baixo ou para cima.
3. Pode ajustar a velocidade do ar com os seguintes botões:
0: Parado / 1: Velocidade Baixa / 2: Velocidade Média / 3: Velocidade Alta
Ligue o cabo a uma corrente elétrica.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Desligue sempre o aparelho da corrente elétrica antes de realizar qualquer tipo de limpeza e manutenção.
2. É recomendável o uso de um detergente neutro e um pano suave e húmido para efetuar a limpeza do produto. Não utilize produtos abrasivos como dissolventes, ácidos ou álcool já que podem danificar o plástico e outros componentes do produto.
3. Não permita que entre água na unidade do motor ou no cabo durante a limpeza do produto.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: FORCESILENCE 500/510

Referência do produto: 05201/05202

Potência: 40 W

Voltagem e frequência: 220-240V~50Hz

Feito na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, de esta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e meio ambiente.

O símbolo de contentor riscado recorda a sua obrigação de descartar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser descartada e ser tratada como um resíduo de diferente categoria. Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.





PORTUGUÊS

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.





2. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

- Nigdy nie wkładaj palców, otówków, ani innych przedmiotów w osłonę wirnika, gdy urządzenie jest uruchomione.
- Podczas użytkowania urządzenia należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa.
- Upewnij się że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.

UWAGA: Nie zanurzaj przewodu, wtyczki, ani żadnej nieusuwalnej części urządzenia w wodzie lub innej cieczy, ani nie narażaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się że masz suche ręce.

UWAGA: Jeśli urządzenie przypadkowo wpadnie do wody odłącz je niezwłocznie od zasilania. Pod żadnym pozorem nie zanurzaj rąk w wodzie.

- Sprawdzaj regularnie przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, należy go wymienić w oficjalnym serwisie pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Nie ciągnij ani nie przenoś urządzenia za przewód. Nie używaj przewodu jako uchwytu. Nie ciągnij przewodu wzdłuż ostrych krawędzi i narożników. Nie wolno przesuwać urządzenia po przewodzie. Trzymaj z dala od gorących powierzchni.

UWAGA: nie używaj urządzenia, jeśli jego przewód, wtyczka lub obudowa są uszkodzone, ani po tym jak działa wadliwie, zostało upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone

- Nie używaj urządzenia w zamkniętych pomieszczeniach z wybuchowymi lub toksycznymi substancjami.
- Trzymaj wentylator z dala od źródeł ciepła.
- Włosy, luźne ubrania, palce i inne części ciała trzymaj z dala od otworów i ruchomych części urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci w wieku poniżej 8 lat. Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 lat, o ile są pod stałym nadzorem
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 lat i starsze, oraz osoby o ograniczonych zdolnościach





POLSKI

- fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i wiedzy pod warunkiem że są pod nadzorem lub są instruowane w zakresie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Nadzoruj małe dzieci, aby upewnić się że nie bawią się urządzeniem. Konieczny jest ścisły nadzór jeśli urządzenie używane jest przez dzieci lub w ich pobliżu.
 - Trzymaj urządzenie oraz jego przewód poza zasięgiem dzieci do 8 roku życia.
 - Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania. Odłącz go od zasilania po zakończeniu używania, lub po wyjściu z pokoju.
 - Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Skontaktuj się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec w celu uzyskania porady.
 - Odłącz wtyczkę z gniazda ściennego gdy nie używasz urządzenia, podczas przenoszenia, lub przed montażem/demontażem części. Aby uniknąć potknięcia, bezpiecznie zwiń kabel.
 - Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie urządzenia należy przeprowadzić czyszczenie i konserwację zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Wyłącz i odłącz urządzenie od zasilania przed czyszczeniem.
 - Dzieci nie mogą wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
 - Schowaj urządzenie oraz instrukcję w bezpiecznym i suchym miejscu.
 - Upewnij się że wentylator nie jest umieszczony w pobliżu firanek, zasłon, lub jakichkolwiek przedmiotów które mogą zostać wciągnięte do wentylatora.
 - Nie przykrywaj przewodu wykładziną, dywanikiem. Lub bieżnikiem. Połóż przewód zasilający tak, aby uniknąć potknięcia się.
 - Używaj wentylatora w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Podczas użytkowania należy zachować odległość nie mniejszą niż 20 cm od ściany lub narożnika aby zapewnić dostęp powietrza.





3. PRZED UŻYCIEM

Wyjmij wentylator z opakowania, sprawdź czy kratki, wirnik, ostrza, kabel jest nieuszkodzony.

Aby korzystać bezpiecznie:

- Moc musi być zgodna z wtykietą na tabliczce znamionowej
 - Zasilacz musi być dobrze zainstalowany
 - Przewód produktu prawidłowo dopasowuje się do zasilacza
1. Umieść podstawę (19) na suchej powierzchni.
 2. Następnie zwolnij rurkę teleskopową (8) przez poluzowanie śruby regulacyjnej (9).
 3. Następnie złóż wszystkie elementy wentylatora razem (3, 14, 2 15, 16, 17, 1 oraz 18) w gnieździe centralnym (12).
 4. Umieść silnik (6 i 13) i zestaw wentylatora, i zamocuj oba na górze rury teleskopowej (8).

4. DZIAŁANIE

Wentylator można obsługiwać tylko za pomocą przycisków sterowania umieszczonych na wentylatorze.

1. Aby włączyć wentylator naciśnij jeden z przycisków sterowania (5).
2. Aby wyregulować kierunek świeżego powietrza możesz przesunąć głowicę wentylatora w górę lub w dół.
3. Możesz dostosować prędkość wentylatora do swoich potrzeb:
0: wyłączony / 1: mała prędkość – 2: średnia prędkość – 3: wysoka prędkość

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Zawsze odłączaj urządzenie od sieci, wyłączając je i wyjmując wtyczkę z gniazdka przed czyszczeniem.
2. Przed użyciem każdego Roku, należy otworzyć pokrywę silnika i wlać kilka kropli oleju smarującego, lub oleju do maszyn do szycia w łożyska silnika. Nie używaj mokrej ściereczki do czyszczenia silnika. Utrzymuj wentylator w czystości i przechowuj go w suchym miejscu, aby uniknąć wilgoci.
3. Zaleca się stosowanie neutralnego detergentu oraz miękkiej ściereczki. Nie używaj rozpuszczalników, kwaśnych detergentów, benzyny, lub alkoholu itp. do czyszczenia plastikowych elementów, ponieważ mogą one ulec deformacji i uszkodzeniu.
4. Za pomocą odkurzacza usuń kurz z kratki bezpieczeństwa. Nigdy nie zdejmuj kratki bezpieczeństwa.
5. Nie dopuść do przedostania się wody do silnika podczas czyszczenia.



POLSKI

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model: FORCESILENCE 500/510

Nr referencyjny: 05201/05202

Moc: 40 W

Zasilanie: 220-240 V~50 Hz

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. RECICLAGE DE ELETRODOMÉSTICOS



Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) zakazuje wyrzucania ww. sprzętu razem z innymi odpadami. Omawiane sprzęty muszą być składowane osobno dla zoptymalizowania odzyskiwania surowców i recyklingu materiałów. W ten sposób negatywny wpływ elektroodpadów na zdrowie ludzkie i środowisko zostaje znacznie zredukowany.

Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady informuje o obowiązku zadbania o oddanie zużytego sprzętu do specjalnego punktu zbiórki ZSEE.

Jeśli potrzebujesz informacji na temat recyklingu i punktów zbiórki sprzętu w twojej miejscowości, skontaktuj się z urzędem twojej gminy.



POLSKI

8. GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Produkt jest objęty 2 letnią gwarancją od daty zakupu. Z gwarancji można korzystać po okazaniu dowodu zakupu. Produkt nie podlega gwarancji, jeśli był używany niezgodnie z instrukcją lub jeśli jest fizycznie uszkodzony.

Produkt NIE podlega gwarancji, jeśli:

był używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem, wystawiony na działanie wody lub wilgoci, mechanicznie uszkodzony przez użytkownika, wystawiony na działanie substancji żrących czy nosi jakiegokolwiek inne znamiona uszkodzeń wynikających z winy użytkownika. urządzenie było naprawiane lub modyfikowane przez osoby nieautoryzowane przez firmę Cecotec.

odnosi się do przypadków, spowodowanych normalnym zużywaniem się elementów w trakcie ich użytkowania.

Gwarancja obejmuje wszystkie wady fabryczne produktu przez 2 lata od daty zakupu, nie włączając w to części podlegających zużyciu. Urządzenie nie było używane przez użytkownika w odpowiedni sposób.

W przypadku wykrycia ewentualnego defektu urządzenia lub w razie potrzeby konsultacji skontaktuj się z Serwisem Obsługi Technicznej Cecotec pod numerem +34 96 321 07 28.



ČEŠTINA

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nikdy nestrkejte prsty, tužky, propisky ani jiné předměty do mřížky, pokud je přístroj zapnutý.
- Ujistěte se, že přístroj je umístěn na rovném a stabilním povrchu.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti oken, déšť by mohl způsobit elektrický zkrat.
- Nikdy nenechejte přístroj fungovat bez dohledu, je nezbytná jeho neustálá kontrola.
- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na klasifikační etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Neodstraňujte mřížku, pokud je přístroj zapnutý.
- Nedotýkejte se nožů, ani se nepokoušejte je odstranit, pokud je zapnutý.
- UPOZORNĚNÍ: nedávejte kabel, zástrčku nebo jinou část přístroje, do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.
- UPOZORNĚNÍ: pokud přístroj omylem spadne do vody, okamžitě ho odpojte. Nedotýkejte se vody!
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Nepřesouvejte přístroj pomocí kabelu ani za přívodový kabel netahejte. Nepoužívejte kabel jako rukojeť. Neohýbejte kabel kolem rohů ani kolem hran ostrých předmětů. Nepřesouvejte přístroj přes přívodový kabel. Udržujte kabel v bezpečné vzdálenosti od teplých povrchů.
- Upozornění: přístroj nepoužívejte, pokud kabel, zásuvka nebo struktura vykazují poškození, nefungují správně, nebo spadly.
- Udržujte přístroj v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla.
- Mějte vlasy, volné oblečení, prsty a jiné části těla daleko od otvorů a pohyblivých částí přístroje.
- Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.
- Tento produkt může být používán osobami s mentálním, fyzickým nebo senzorickým omezením, nebo osobami, kterým





chybí zkušenost nebo znalost, pokud jsou pod dohledem nebo jim bylo vysvětleno bezpečné fungování přístroje a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání plynou.

- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.
- Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí mladších 8mi let.
- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru. Přístroj odpojte od zdroje elektrické energie, jakmile ukončíte používání anebo pokud odejdete z místnosti.
- Nepokoušejte se přístroj opravit vlastními silami. Kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Vypněte a odpojte přístroj od zdroje elektrické energie, pokud ho nepoužíváte, pokud ho převážíte na jiné místo anebo před a po instalaci jeho částí. Abyste předešli nebezpečí zakopnutí, smotejte bezpečně kabel.
- Abyste zajistili správné fungování přístroje, čistěte a udržujte přístroj v souladu s tímto návodem na použití. Vypněte a vypojte přístroj ze sítě před jeho údržbou.
- Čištění a údržbu by neměly dělat děti.
- Uchovávejte přístroj a jeho návod na použití na suchém a bezpečném místě, pokud ho nebudete nějakou dobu používat.
- Ujistěte se, že ventilátor není umístěn v blízkosti záclon nebo jiných předmětů, které by mohl namotat.
- Nedávejte kabel pod koberec ani ho ničím nepřikrývejte. Dejte ho na místo, kde nejsou překážky a kde nehrozí nebezpečí, že byste o něj zakopnuli.
- Používejte ventilátor ve velkém prostoru. Pokud ho zapnete, je nezbytné jeho umístění minimálně 20 cm ode zdi, aby se zajistila dobrá cirkulace vzduchu.

3. PŘED POUŽITÍM

Vytáhněte přístroj z krabice a prohlédněte každou část, abyste zjistili, že části nejsou poškozeny.

Před zapojením přístroje zkontrolujte, jestli:

- Elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu.
- Zásuvka je správně instalovaná.



ČEŠTINA

- Kabel produktu zapadá správně do zásuvky.

1. Umístěte přístroj na hladký, stabilní, suchý a bezpečný povrch.
2. Nastavte teleskopickou tyč (8) do požadované výšky otočením šroubu nastavení (9).
3. Složte části (3, 14, 2, 15, 16, 17, 1 y 18) hlavice ventilátoru do hřídele (12) jak je to vidět na předcházejícím obrázku.
4. Vložte soupravu motoru (6 a 13) a ventilátor se správně smontovanými mřížkami do teleskopické tyče (8).

4. FUNGOVÁNÍ

1. Pro aktivaci nebo zastavení oscilace vzduchu, stiskněte nebo znovu stiskněte tlačítko (5).
2. Pro nastavení směru chladného vzduchu nakloňte hlavici ventilátoru směrem nahoru nebo dolů.
3. Je možné nastavit rychlost vzduchu pomocí následujících tlačítek:
0: Zastaveno / 1: Nízká rychlost / 2: Střední rychlost / 3: Vysoká rychlost
Zapněte napájecí kabel do elektrického přívodu.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Vždy vypněte přístroj, odpojte ho od elektrické sítě, než ho začnete čistit nebo provádět jeho údržbu.
2. Doporučuje se použití neutrálního detergentu a jemného hadříku pro vyčištění přístroje. Nepoužívejte abrazivní prostředky jako rozpouštědla, kyseliny nebo alkohol, protože by mohly poškodit plastové části nebo jiné součásti přístroje.
3. Nedovolte vniknutí vody do jednotky motoru nebo na kabel, při čištění přístroje.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MODEL: Force Silence 500

Výkon: 40 W

Napětí a frekvence: 220-240V~50-60Hz

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ

Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co





ČEŠTINA

nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou autonomii, musí se před likvidací vyjmout a musí se s ním nakládat odděleně, jako s odpadem odlišné kategorie.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.



www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

